



ARTgentinien

CALENDARIO CULTURAL – NOVIEMBRE DE 2017

Año 18 – Nro. 11

Eventos en la Embajada/*Veranstaltungen in der Botschaft*

02.11.2017 19hs

Gerardo Korn: Vernissage "Buenos Aires –
Revelaciones"

„Buenos Aires es también el lugar en donde nace el tango, una ciudad europea lejos de sus raíces, una elegante y frenética metrópolis llena de contradicciones, desafíos y mundos paralelos.

Las fotografías de Gerardo muestran una ciudad iluminada suavemente por luz difusa, en tempranas horas de la mañana, de noche o con cielo nublado-y totalmente despojada de presencia humana!"

„Buenos Aires ist aber auch der Geburtsort des Tangos, eine europäische Stadt weit weg von ihren Wurzeln, eine elegante und hektische Metropole voller Widersprüche, Herausforderungen und Parallelwelten.



Gerardos Fotos zeigen eine Stadt, die von diffusem Licht zu frühen Morgenstunden, nachts oder bei bewölktem Wetter zart beleuchtet wird –und dies asserdem vollkommen menschenleer!"

02.11.2017 19hs Vernissage

Exposición hasta el 01.12.2017

Lugar/Ort: Embajada de la República Argentina, Kleiststr. 23-26, 10787 **Belin**

Anmeldungen:

eventos_ealem@mrecic.gov.ar

14.11.2017 18:30hs

Claudio Maldonado Xunorus
Concierto

“Tierra del Viento es un concierto de guitarra basado en el trabajo homónimo del fotógrafo patagónico Eliseo Miciú, en el cual Claudio Maldonado Xunorus, recrea mediante composiciones propias los paisajes, la vida, el pensar y sentir que generan el viento de la Patagonia Austral retratados en las distintas imágenes de la obra. Tierra del Viento, propone además, un recorrido de obras del repertorio clásico argentino en el cual el guitarrista interpreta en cada pieza la energía de la estepa, la flora y la fauna de los diversos paisajes de Argentina, desde la Patagonia hasta el litoral, desde Los Andes hasta las costas del Océano Atlántico a través de los ritmos como la chacarera, la zamba, el huayno, la huella, la milonga, el pericón, el malambo, el tango y otros géneros reflejados en la cultura de estas regiones. Disfrutaremos en este concierto obras del pampeano Abel Fleury, el cosmopolita Astor Piazzolla, el litoraleño Carlos Gustavino y el patagónico Claudio Xunorus”.

Claudio Maldonado – 1980 Patagonia, Argentina

“Es compositor, solista de guitarra y arreglador. Discípulo de los maestros Claudio Ceccoli, Armando de la Vega, Gustavo Fedel y Pirai Vaca. Ha recibido distinciones por el Conservatorio de las Rosas (México), el departamento de Cultura Cotija de la Paz (Michoacan, México) el premio Jóvenes Creadores de la Secretaria de Cultura de la Nación, la Beca al Grupo Energía Sonora del Fondo Nacional de las Artes y es uno de los diez compositores que el Transatlantic Arts Consortium (EEUU-Europa) seleccionó para crear una obra de concierto que exprese los desafíos de la globalización. Se ha presentado en sendas facetas como compositor e intérprete en salas como: Walt Disney Concert Hall, REDCAT- 2009 (L.A.- EEUU), Teatro del Lago (Frutillar-Chile 2012), Camping Musical Bariloche (Rio Negro-Arg.), Colorado Springs Guitar Society (EEUU), Internacional Multimedia Festival (UNLa), 404 International Festival of Electronic Art (Ros. -Arg.), XVIII electroacoustic Music nacional Meeting(FARME), Visiones Sonoras 2005 (México DF), Manzana de las Luces (Bs As-Arg.), Sala Príncipe de Asturias (Rosario-Arg.), Conservatorio de las Rosas (Morelia- México), entre otros”.

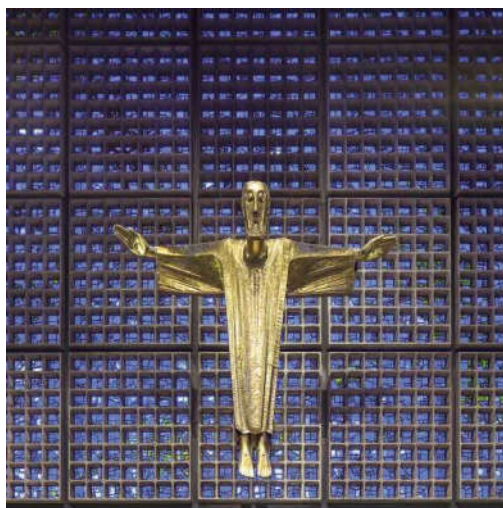
Lugar/Ort: Embajada de la República Argentina, Kleiststr. 23-26, 10787 **Berlin**

Fecha y Hora/ Datum und Uhrzeit: 14.11.2017 18:30hs

Anmeldungen: eventos_ealem@mrecic.gov.ar

23.11.2017 19:30hs

Misa Criolla
Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche, Berlin



A cincuenta años de su estreno, la Embajada de la República Argentina se complace en presentar en suelo alemán la Misa Criolla de Ariel Ramírez.

"Misa Criolla" zum 50. Jahrestag der Uraufführung, Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche Berlin - Veranstalter: Botschaft der Argentinischen Republik in Deutschland

Musikalische Leitung: Pablo Woiz

Solistin: Anabella Zoch

Instrumentalensemble "Criollo"

Charango und Gitarre: Diego Jascalevich

Percussion: Martín Iannaccone

Kontrabaß: Rodolfo Paccapelo

Piano: Pablo Woiz

Ensemble Encanto + Gäste

Chordirektor: Ernesto Arámburo

Coral Societas de la Universidad de Cartagena, Colombia

Chordirektor: Rafael Gómez

23.11.2017 19:30hs

Lugar/Ort: Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche Breitscheidplatz, 10789 **Berlin**

Anmeldung unter: eventos_ealem@mrecic.gov.ar

CINE/KINO

Noviembre: 01.11.2017 19:00hs

Ciclo de Cine Latinoamericano y del Caribe
Instituto Cervantes - Berlín

El Grupo de Embajadas de Latinoamérica y el Caribe les extiende la cordial invitación para que formen parte y asistan al "1er. Ciclo de Cine Latinoamericano GRULAC-2017" el cual se estará llevando a cabo todos los miércoles de cada mes (de abril a noviembre de 2017) en el Instituto Cervantes de Berlín a partir de las 19:00hrs. La entrada es COMPLETAMENTE GRATUITA.

1 de Noviembre de 2017, País: ARGENTINA

8 de Noviembre de 2017, País: EL SALVADOR

15 de Noviembre de 2017, País: CHILE

22 de Noviembre de 2017, País: COSTA RICA

29 de Noviembre de 2017, País: MÉXICO

Instituto Cervantes de Berlín Rosenstraße 18-19, 10178 **Berlín**

Infos: http://berlin.cervantes.es/es/cultura_espanol/calendario_cultural_espanol.htm

Ab 09.11.2017 im Kino

DIE LIEBHABERIN/LOS DECENTES

Als die aus ärmlichen Verhältnissen stammende Belén einen Job als Hausmädchen bei einer reichen Familie annimmt, bekommt sie erstmals in ihrem Leben einen der entlegenen Außenbezirke von Buenos Aires zu sehen. Hohe Mauern schützen das Anwesen, hinter dem dschungelähnliches Gebiet liegt. Auf einem ihrer Spaziergänge entdeckt Belén ein Nudistencamp. Ihre heimlichen Besuche als Voyeurin häufen sich, doch schließlich wird sie von der Nudisten-„Familie“ als vollwertiges Mitglied aufgenommen und erlebt nie gekannte Zügellosigkeit und Harmonie. Doch der Zusammenprall zweier Welten erzeugt eine Reibung, die nicht ohne Folgen bleibt...

Auszeichnungen:

Diagonale 2017 - Großer Preis: bester Spielfilm + bestes Sounddesign

Visionär Film Festival Berlin 2017 - Publikumspreis

Toronto International Film Festival 2016 - Spezial-Preis der Jury

Österreich / Argentinien / Südkorea 2016

Regie: Lukas Valenta Rinner

100 Minuten, dF/span. OmU, DCP, Farbe

Mehr Infos & aktuelle Spielorte unter <https://www.facebook.com/Grandfilmverleih>

Ab 30.11.2017 im Kino

SEÑORA TERESAS AUFBRUCH IN EIN NEUES LEBEN
LA NOVIA DEL DESIERTO

Ein Film von Cecilia Atán und Valeria Pivato

Die 54 Jahre alte Teresa (Paulina García, bekannt aus „Gloria“) arbeitet seit Jahrzehnten als Hausmädchen für eine Familie in Buenos Aires. Als die Familie ihr Haus verkaufen muss, ist Teresa gezwungen, eine Arbeitsstelle im weit entfernten San Juan anzunehmen. Obwohl ihr das Reisen nicht besonders gefällt, bricht sie auf eine Reise durch die Wüste auf. Bei ihrem ersten Zwischenstopp, im Land der wundersamen „Heiligen Correa“, verliert sie ihre Tasche mit all ihren Habseligkeiten. Durch diesen Zwischenfall lernt sie El Gringo (Claudio Rissi) kennen, einen fahrenden Händler, der ihr als Einziger weiterhelfen kann, ihre Tasche wiederzufinden. Was wie das Ende ihrer Welt schien, wird, erweist sich als ihre Rettung.

Mehr Infos unter <http://arsenalfilm.de/senora-teresa/index.htm>

MÚSICA ACADÉMICA KLASSISCHE MUSIK

Noviembre

Horacio Lavandera

Klavierabend, München

04. November 2017, 20:00 Uhr

Gasteig - Kleiner Konzertsaal, Rosenheimer Str. 5, 81667 **München**

Más información/Mehr Info unter: <https://www.gasteig.de/veranstaltungen/horacio-lavandera-klavierabend.html,v45570>

Gastveranstaltung, Berlin

So, 12. Nov 2017, 20:00 Uhr

Kammermusiksaal, Berliner Philharmonie, Herbert-von-Karajan-Str. 1, 10785 **Berlin**

Tel.: +49 (0)30 254 88-0

Más información/Mehr Info unter: <https://www.berliner-philharmoniker.de/konzerte/kalender/details/51745/>

12.11.2017 17:00hs

**Liederabend für die Menschenrechte:
Concierto con la participación del tenor argentino
Rafael Montero**

„Liederabend für die Menschenrechte mit Rafael Montero (Tenor, Argentinien) und Irmgard Laaf (Flügel, Bremen) zu Gunsten der Menschenrechtsarbeit von amnesty international.

Gespielt werden Stücke verschiedener Komponisten des 20. Jahrhunderts und Lieder von Garcia Lorca, Pedro Humberto Allende, Guastavino, Rafael Alberti u.a“.

St. Remberti-Gemeinde Bremen

Friedhofstraße 10 • 28213 **Bremen**

MUSICA & TANGO **MUSIK & TANGO**

04.11.2017 20:00hs

Quartett "Tango Sí"

„Mit dem Quartett "Tango Sí" spielen wir in einem besonders schönen Ambiente in der alten Seminarturnhalle in Nagold. Nach einer Tangoshow mit dem Tanzpaar Milton und Romina spielen wir Livemusik zur Milonga“.

Alte Seminarturnhalle

Lange Strasse 5

72202 **Nagold**

23.11.2017 20:30hs

Volco & Gignoli (ARG) - A Clash of Rock and Tango

„Corazon de Tango präsentiert: Volco & Gignoli (ARG) - A Clash of Rock and Tango am 23. November, 20:30 Uhr im Z-Bau, Frankenstraße 200, Nürnberg

Die Argentinier Volco & Gignoli spielen an Bandoneon und Piano Tangos für Milonga-Tänzerinnen und Tänzer sowie eigene Kompositionen und Arrangements berühmter Songs argentinischer Rocklegenden wie Charly Garcia oder Spinetta an Bandoneon und Piano für Rock-Fans. Tickets bei Mono-Ton Schallplatten, den Reservix-Vorverkaufsstellen und auf www.reservix.de. Alle Informationen auf www.corazondetango.de“.

„Corazón de Tango presenta: Volco & Gignoli - A Clash of Rock and Tango el 23 de Noviembre, a las 20:30 horas en el Z-Bau, Frankenstraße 200, Nuremberg

"Ganas de escuchar temas de Charly o de Spinetta en vivo? Tenemos el 23 de Noviembre en el Z-Bau dos músicos extraordinarios: Sebastian Volco y Pablo Gignoli tocan arreglos del rock nacional en Piano en Bandoneon. A no perderse! Volco & Gignoli: A Clash of Rock and Tango! Ya hay entradas en www.reservix.de. Toda la informacion en www.corazondetango.de".

Frankenstraße 200, **Nürnberg**

24.11.2017 19:00hs

Lateinamerikanische Nacht! Mit New Tango-Groove
und Songs aus alten Zeiten...

Drei Live-Acts und Lateinamerikanisches für Kehle und Magen

„Lasst euch bezirzen, berauschen, mitnehmen auf eine Reise nach Argentinien, Mexiko, Kolumbien, Kuba und Peru, wo u.a. der Tango nicht nur eine tiefnostalgische Melodie ist...“

Pablo Woiz
& Milonga Roots
New Tango Groove
Ensamble Encanto + Gäste
Ernesto Arámburo singt Lateinamerika!

Dónde/Wo: Ballsaal-Studio
Wriezener Str. 6, 13359 **Berlin-Wedding**
Más info/ Mehr Info unter: <http://www.ballsaal-studio.com/news>

25.11.2017 21:30hs

" ACH, ...DIE LIEBE...."
TANGO - CHANSON - ABEND

Das Programm von Miguel Levin, dem bekannten Berliner Tango- und Chanson-Interpreten, beschäftigt sich mit Gefühlen, die uns überwältigen – mit Erwartungen und Enttäuschungen, Sehnsüchten und Lust. Erotik und Sinnlichkeit, Einfirsucht und Drama. Mit Liedern über die Liebe und unerwiderte Gefühle, voller Humor und Ironie.

In seinem Programm präsentiert Miguel Levin verschiedene Musikgenres, von Tango über Chansons bis hin zu Balladen.

Begleitet von MARCELO ROYO am Flügel, schickt er uns auf eine Reise zu großen Gefühlen, an deren Ende uns das erwartet, wonach jeder Mensch strebt: die LIEBE.

Musik und Texte von Brecht - Weill - Piazzolla - Ferrer - Discepolo - Castillo - Beretti - Hollaender - Manzi - Balz - Jary - Freiligrath - Porter - Contursi - Granda u.a.

Más info / Weitere Informationen unter MIGUELLEVIN.WORDPRESS.COM
SAMSTAG, 25. NOVEMBER 2017 UM 21.30 UHR

Einlass: 19.30 Uhr

Eintritt: FREI

P103 - Mischkonzern - Potsdamer Straße 103 - 10785 Berlin

www.p103.de

Reservierung erforderlich unter: 030 54 70 60 00 oder reservierung@p103.de

Mit freundlicher Unterstützung der Botschaft der Republik Argentinien.

26.11.2017

Tangogeschichten: Eine musikalische Lesung mit
Folker Banik

Lectura musical que combina texto, música y danza!

„Ein hin- und mitreißender Mix aus Text, Musik und Tanz. genau diese drei Faktoren prägen die Kultur des Tangos. Erleben Sie diese fesselnde Reise durch die Geschichte des Tangos.

Von 16.45 - 17.45 Uhr bieten Harald Rotter & Susanne Illini eine kostenlose Schnupperstunde an. Sie zeigen die ersten Schritte dieses faszinierenden Tanzes.

Um 18 Uhr beginnen die „Tangogeschichten“ - ein Wechsel von Live-Musik, Lesung und Tanz.

Im Anschluss daran haben Tänzer noch die Möglichkeit, selbst zu tanzen. DJ Harald Rotter legt Tangomusik für alle auf“.

Die Mitwirkenden:

Musik:

Efraín González (Gesang),

Julia Jech (Tangovioline),

Fabián Carbone (Bandoneón),

Christine Gerwig (Klavier)

Tanz:

Susanne Illini & Harald Rotter

Lesung:
Folker Banik

Wann und
wo? **Dónde y cuándo?**

Sonntag, 26.11.2017
Haus Menden, An der Alten Kirche 3, **Sankt Augustin**

Kartenverkaufsstellen:
Bücherstube Sankt Augustin, Alte Heerstr. 60, **Sankt Augustin**
Mayersche Buchhandlung
HUMABuchhandlung der Steyler Missionare, St. Agustin
Buchhandlung R2, Holzgasse 45 Siegburg
Bei Harald Rotter/Susanne Illini (*info@tangobuehne.de*)
An der Abendkasse

Noviembre

Cuarteto Rotterdam

Freitag, 03.11.2017 / 20:00 (Tangoshow/ Konzert)
Mendelssohn-Saal, Gewandhaus zu Leipzig, Augustusplatz 8, 04109 **Leipzig**
Tickets: <https://gewandhaus.eventim-inhouse.de> / oder: 0341 1270 280

Samstag, 11.11.2017 / 20 Uhr (Tangoshow & Konzert)
Laeiszhalle, Kleiner Saal, Johannes-Brahms- Platz, 20355 **Hamburg**
Tickets: <https://shop.elbphilharmonie.de> / oder: 040 367 666 66

Samstag, 18.11.2017 / 20 Uhr (Tangoshow & Konzert)
Passionskirche, Marheinekeplatz 1, 10961 **Berlin**
Tickets: <http://www.eventim.de/> oder 01806 57 00 70
Pablo y Ludmila: Tanz
Cuarteto Rotterdam: Michael Dolak (Bandoneón), Susanne Cordula Welsch

Donnerstag, 09.11.2017 / 21:00 (Konzert)
das Donnerstagskonzert: „Idas y Vueltas“ mit Anna Franken; Cuarteto Rotterdam
Tickets: info@kunstfabrik-schlot.de

Freitag, 10.11.2017 / ab 21:00 (Milonga)
La Yumba, Kastanienallee 9 - 20359 **Hamburg - St. Pauli**
Milonga mit live-Musik von Cuarteto Rotterdam

Sonntag 12.11. 2017 / 19 – 23h (Milonga)
Kesselhaus, Mariahilfstrasse 29, 6900 **Bregenz** / Austria
<http://kesselhausbregenz.at>
Tangoball Ball mit Cuarteto Rotterdam

Sonntag, 19.11.2017 / 19:00 (Konzert)

Internationales Theater Frankfurt, Hanauer Landstr. 5 – 7, 60314 **Frankfurt**

Samstag, 25.11.2017 / ab 21h (Milonga)

Mala Junta - etage für tango argentino, Kolonnenstr. 29, 10829 **Berlin**

Más info/ Mehr Info unter: <http://www.cuarteto-rotterdam.com/>

Noviembre

„SALON TANGO“ - TEMPORADA 2017-2018

“Con ímpetu y sin dejar de divertirme dediqué mi último viaje a Buenos Aires a preparar, mirar, escuchar, citar a músicos, conversar sobre contratos y fechas y luego....los resultados. Los Eventos de Tango para la temporada 2017-2018 quedaron definitivamente concebidos. Una programación variada y no menos ambiciosa. Después del suceso de los últimos eventos de „Salón Tango“ y no por último con el apoyo del Director Artístico Uwe E. Laufenberg, del Director de Coordinación Artística Frank Bettinger y del Consulado Argentino en Frankfurt serán siete en lugar de seis los Eventos de la próxima Temporada! Entre estos Eventos caben mencionar dos Highlights, uno que se presentará el 3 de octubre, Feriado Nacional, con la orquesta compuesta por 11 músicos „CIUDAD BAIGÓN“, actuarán por tercera vez en Wiesbaden y, para los „Festivales Internacionales de Mayo-IMF“ „LA JUAN D´ARIENZO“ orquesta con 10 músicos conocidos y admirados en Europa y el mundo. Ambos Eventos se presentarán primero concertante en el escenario del Teatro y luego en el espléndido Salon (Foyer) del Teatro en función de „Milonga“.

Una temporada de „Tango“ para escuchar, bailar, vivirlo, para Ustedes, para nosotros en nuestro hermoso „Teatro Estatal de Hessen“ en Wiesbaden!”

Programa e información:

<http://www.staatstheater-wiesbaden.de/programm/spielplan/salon-tango-2015-2016/>

HESSISCHES STAATSTHEATER WIESBADEN

Großes Haus | Kleines Haus | Studio

Christian-Zais-Straße 3

65189 **Wiesbaden**

„Mit Spaß und Elan konnte ich anlässlich meiner Reise nach Buenos Aires Musiker interviewen, anschauen, ihnen zuhören, Verträge besprechen und vorbereiten und dann... das Ergebnis:

Die Veranstaltungen für die Spielzeit 2017-18 sind endgültig zusammen gestellt. Ein anspruchsvolles vielseitiges Programm. Nach dem Erfolg der vergangenen "Salon Tango" Abende und nicht zuletzt mit der Unterstützung von Intendant Uwe E. Laufenberg, der Theaterdirektion und des Künstlerischen Betriebsbüros, Leiter Frank Bettinger, wird es in der kommenden Spielzeit statt sechs sieben Tango-Events geben, darunter zwei Highlights: am 3. Oktober "Tag der Deutschen Einheit" spielt das 11-köpfige Musikensemble "CIUDAD BAIGON" im Kleinen Haus und anschließend im wunderbaren Foyer mit einer Tanzanlage neues und altes Tangorepertoire. Als zweites Highlight gastiert beim IMF-"Internationale Maifestspiele" das in Deutschland und Europa bekannte 10-köpfige Ensemble "LA JUAN D´ARIENZO" mit einem Konzert im Kleinen Haus und anschließend ebenfalls im Foyer.

Also, Tango hören, tanzen und erleben, für Euch, für uns, in unserem wunderschönen *Hessisches Staatstheater Wiesbaden!*”

Programm und Info unter:

<http://www.staatstheater-wiesbaden.de/programm/spielplan/salon-tango-2015-2016/>

HESSISCHES STAATSTHEATER WIESBADEN
Großes Haus | Kleines Haus | Studio
Christian-Zais-Straße 3
65189 **Wiesbaden**

Noviembre

Duo PIANLOLA - Berliner Kabarett & Tangomusik

Duo PianLola in Rehfelde

Programm: Von Berliner bis Argentinier

Wann: Samstag 04.11.2017, 20:00 Uhr

Wo: Zur alten Linde, Bahnhofstraße 23,15345 **Rehfelde**

Informationen und Vorbestellungen:

mobil: 01708001566 oder Tel.: 033435 / 15279 (wochentags ab 17.00 Uhr)

Duo Pianlola in Berlin-Kreuzberg

Programm: Besuch aus Paris

Wann: Donnerstag 09.11.2017, 20:00 Uhr

Wo: DoDo

Großbeerenstraße 32, 10965 **Berlin**

Eintritt:frei, Austritt Hut

Reservierung: 030 53094072

Duo PianLola in Thüringen

Programm: Von Berliner bis Argentinier

Wann: Freitag 10.11.2017, 19:30 Uhr

Wo: Friederikenschlößchen,

Friederikenschlößchen, 99947 **Bad Langensalza**

Reservierung: Touristeninformation: Tel. 03603 83 4424

Duo PianLola in Bayern

Programm: Von Berliner bis Argentinier

Wann: Samstag 11.11.2017, 20:00 Uhr

Wo: Schmidt Haus,

Oberer Markt 4 92507 **Nabburg**

Reservierung: Bücher & Schreibwaren Westiner 09433 9598

per mail an g.westiner@schmidt-haus.com

Duo PianLola in Schleiz

Programm: Von Berliner bis Argentinier

Wann: Sonntag 12.11.2017, 16:00 Uhr

Wo: Wisentahalle Schleiz, An der Wisentahalle 1 07907 **Schleiz**

Tickets: Tel. 03663 4610 Bestellung möglich bis 03.11.2017

Duo PianLola in Berlin-Köpenick

Sonntagmatinee

Programm: Besuch aus Paris
Wann: Sonntag 19.11.2017, 11:00 Uhr
Wo: Zilles Stubentheater, Jägerstraße 4, 12555 **Berlin**
Reservierung Tel: 0160 95 68 47 23
per Mail: info@heinrich-zille-darsteller.de

Duo PianLola in Dresden
Programm: Von Berliner bis Argentinier
Wann: Freitag 24.11.2017, 20:00 Uhr
Wo: CLUB PASSAGE,
Leutewitzer Ring 5, 01169 **Dresden**
Reservierung: Tel.: +49 351 4112665
und per Mail kontakt@club-passage.de

Duo PianLola in Delitzsch bei Leipzig
inkl. 3-Gänge Menü
Programm: ...es weihnachtet sehr
Wann: Samstag 25.11.2017, 18:30 Uhr
Wo: Zur Schloßwache Delitzsch,
Schloßstraße 28 04509 **Delitzsch**
Reservierung: Tel: 034202 67-237 oder per Mail tourist-info@delitzsch.de

Nicole Nau & Luis Pereyra

Shows, Workshops & Reisen. Spannende Pläne für 2017 & 2018.

Más información / Mehr Info unter: https://www.vida.show/de/tango-tanzen-lernen/?utm_source=wysija&utm_medium=email&utm_campaign=Newsletter

Martes, 20:00hs
Dienstags, 20:00 Uhr

Clases de Tango
Tango Unterricht

“Clase + Practica de Tango
Salon am Moritzplatz
Oranienstrasse 58, **Berlin**.
Martes 20-21.30
Todo nivel. No necesitas pareja.
Bienvenidos!
Maria Mondino”

Mehr Info unter/más información: <https://www.mariamondino.com/>

Freitag, 3. November 20.00 Uhr

TANGODINNER SHOW

Erleben Sie in dem persönlichen Ambiente der Cocina Argentina in Frankfurt einen besonderen Abend. Bei einem warmen leckeren Buffet in drei Gängen mit besten argentinischen Weinen und garniert mit einer hinreißenden Tangoshow von Tangotanzprofis machen Sie den Abend zu einem Besonderen. Karten: 49€ p. P. inkl. Buffet/Tangoshow. (Einlass nur mit Tischreservierung/Karten). Die Tango-Dinnershow findet immer am ersten Freitag im Monat statt: 1. Dezember 2017, 5. Januar, 2. Februar, 2. März, 6. April, 4. Mai, 8. Juni 2018 etc.

Cocina Argentina

Sonnemannstraße 3, 60314 **Frankfurt am Main**

Freitag, 10. Novemebr 2017, 20 Uhr

NOCHE LATINA - Livemusik mit Huepa

"Huepa" aus dem Rhein-Main-Gebiet wird im November für gute Stimmung sorgen. Ob Chachacha, Bolero, Samba, Cumbia, Bossa Nova, Guaracha, Son, Danzon oder Merengue - dies alles hat „Huepa“ im Repertoire. Jeden ersten Freitag im Monat gibt es Partylaune zu süd- und lateinamerikanischer Musik mit kulinarischen Leckereien aus Argentinien und beste Weine. Eine Tischreservierung für die sehr beliebte Noche Latina wird empfohlen.

Eintritt frei.

Cocina Argentina

Sonnemannstraße 3, 60314 **Frankfurt am Main**

Samstag, 11. November 2017, ab 20:30 Uhr

Tangotanzabend

Jeden 1. Samstag im Monat finden um 20:30Uhr Tango Schnupperstunden für Anfänger und um 21h für Anfänger mit Vorkenntnissen statt. Ab 21.30h ist Tangotanzabend - ein wunderbarer Abend zum Üben, Reden und neue Leute Kennenlernen. Für die Schnupperstunde oder den "Übungs"- Tangotanzabend sind keine Anmeldung erforderlich. Einfach kommen und mittanzen. Bei der Buchung eines Basiskurses werden an diesem Abend fünf Prozent Preisnachlass gewährt.

Tangotanzabend + Schnupperstunden 8 €

academia de tango, Sonnemannstr. 3, **Frankfurt**

Tel. 069-81 1234 (AB) www.tango-frankfurt.de

Mittwoch, 15. November 2017

Führungstango ... Führen und Geführt werden im Business

Was hat Argentinischer Tango mit einem Führungskräfte-seminar zu tun? Wie kann ein Tanz im harten Business angewandt werden? Und inwieweit ist der Spruch „It takes two to tango“ auch relevant? Monika Koch, langjährige Führungskraft und erfahrene Kommunikationstrainerin, und Fabiana Jarma, Geschäftsführerin von mehreren Restaurants und der Tangotanzschule, zeigen in einem praxisorientierten Workshop wie es geht. Die Teilnehmer schärfen im Rollentausch zwischen Führendem und Geführtem ihre eigene Wahrnehmung und entdecken die Potenziale ihrer Führungspersönlichkeit. Die Kombination aus Theorie und Praxis in Bewegung sprengt die Fesseln des rein Sprachlichen und führt überraschend schnell und eindrücklich an die Kernfragen des Führens heran.

Mehr Infos unter: www.führungstango.de

Freitag, 17. November 2017, 20:30 Uhr

LATIN JAM - Livemusik

Latin-Jam ist seit vielen Jahren Treffpunkt für Latin-Musiker und Freunde der südamerikanischen Musik in Frankfurt. Es ist ein stimmungsvoller Abend für alle, die diese Atmosphäre lieben und die argentinische Küche und Wein genießen möchten. Die beiden Profimusiker Jorge Galbassini (Gitarre) & Julio Gordillo (Percuss., Git., Vocals), Begründer der Latin-Jam-Abende, laden in die Cocina Argentina ein!

Eintritt frei.

Cocina Argentina

Sonnemannstraße 3, 60314 **Frankfurt am Main**

Samstag, 25. November 2017, ab 20:30 Uhr

PráctiLonga + Schnupperstunde + Milonga - immer am 4. Samstag im Monat

Vor der traditionellen Samstagmilonga findet ab 20:30 Uhr die Práctica mit dem "Schritt des Monats" statt oder die Schnupperstunde für Tango-Beginner. Einfach ohne Anmeldung vorbei kommen und mitmachen. 21.30 Uhr beginnt der Tangotanzabend mit Tango-DJ.

6€ Eintritt Tangotanzabend, - inkl. Practica 12€, - inkl. Schnupperkurs 8€

academia de tango, Sonnemannstr. 3, **Frankfurt**

Jeden Mittwoch ab 21:30 Uhr

Mittwochsmilonga - Tangotanzabend Academia

Milonga Traditional - der älteste regelmäßige argentinische Tangotanzabend in Hessen findet immer am Mittwoch statt. Bereits ab 20:30 Uhr findet ein offener Tango Unterricht statt. Ohne Anmeldung einfach kommen und mittanzen. Anschließend ist Tangotanzabend zu Musik von Tango DJ Julio.

academia de tango, Sonnemannstr. 3, **Frankfurt**

Tel. 069-81 1234 (AB) www.tango-frankfurt.de

Offener Unterricht 19€ inkl. Eintritt für Milonga | Tangotanzabend-Eintritt 6€

Cocina Argentina, Sonnemannstraße 3, 60314 **Frankfurt am Main**

Tel.: +49 69 8787 6034; Mail: info@cocina-argentina.de

www.cocina-argentina.de | Öffnungszeiten Mo bis Sa. ab 17:30 Uhr + Mo bis Fr. 12-14 Uhr

Jueves, 21hs.

Donnerstags, 21:00 Uhr

Milonga in Weimar

Das Kommende:

Donnerstag, 9.11.17, im großen Saal des mon ami Weimar, 21 Uhr, Live-Musik vom Duo Ranas aus Buenos Aires, vorher 19:30 Praktika.

Und am 31.12.17, im großen Saal des mon ami Weimar, ab 21 Uhr die Tango-Silvester-Milonga mit Live-Musik, DJ, Sekt, Buffet und vielen Überraschungen!

Infos über <http://www.tangomilonga.de/tickets>

Auch zum neue Tangokurs Zyklus: <http://www.tangomilonga.de/tango-kurse/153-neue-tango-kurse>

Todos los segundos domingos de mes, 20 hs.

Jeden 2. Sonntag im Monat

Tango Benyi

Un Salón de tango fundado en 2004 en memoria de Benyi Darnó.

Tango Benyi - ein Tango-Salon, der im Gedenken an Benyi Darnó 2004 gegründet wurde.

Lugar/Ort: Café Balou, Oberdorfstr. 23, 44309 **Dortmund**-Brackel. Info: 0163-1483-304,
amigotango@gmx.de, www.amigotango.de

Cursos de tango/Tangokurse in Köln

Tango für Anfänger in Köln

Basiskurs für Anfänger in Köln:

In Kleingruppen (max. 4 Paare) unterrichten wir euch sehr individuell. Der Einstieg ist jederzeit möglich, der Basiskurs ist Mittwochs von 18-19 Uhr im Bürgerzentrum Köln-Rath. Lehrer: Lothar & Susanne

Schnupperstunden in Köln:

Jeden Mittwoch von 18-19 Uhr möglich, mit Anmeldung. Bürgerzentrum Köln-Rath, Lehrer: Lothar & Susanne

Aufbaukurs

Für Tänzer mit Vorkenntnissen. Mittwochs 20-21.30 Uhr, Bürgerzentrum Köln-Rath, Der Kurs startet nach den Herbstferien wieder am 8. November, Lehrer: Lothar & Susanne

Adressen

Bürgerzentrum Rath, Rösrather Str. 603, 51107 **Köln**

Cada 2º y 5º sábado de mes, desde las 21hs.

Milonga an der Residenz

Jeden 2. Und 5. Samstag im Monat ab 21 Uhr

Lugar: Residenzplatz 33 (Entrada por el Passage entre la florería y la librería), 87435 **Kempten**. Tel.: 0176-5010-9379 (Daniel Perusín), chino@dd.com.ar Tel: 0160-9912-8482 (Diana Munyai).

Residenzplatz 33 (Eingang in Passage zwischen Blumen- und Bücherladen), 87435 **Kempten**. Tel.: 0176-5010-9379 (Daniel Perusín), chino@dd.com.ar, oder 0160-9912-8482 (Diana Munyai).

Tango Argentino in Bonn

Tango für Anfänger in Bonn

Wer den Tango Argentino lernen möchte, hat verschiedene Möglichkeiten:

Tangokurs für Anfänger in Bonn:

Am Mittwoch, 8. November startet unser neuer Anfängerkurs. Er findet wöchentlich in der Tanzschule Dagmar Klose in Duisdorf statt, ab 20.15 Uhr. Lehrer: Harald

Schnupperstunden in Bonn:

Zum unverbindlichen Ausprobieren, ohne Anmeldung, jeweils Sonntags von 18-19 Uhr in St. Adelheid statt:

5. November, 19. November, 3. Dezember, 17. Dezember.

Zusatztermin: 26. November

Intensivkurs zwischen den Jahren:

Von 27.-31.12. täglich 2,5 Stunden Tangolernen, kompakt und kurzweilig. Von 9.30-12.00 in der Brotfabrik in Beuel. Lehrer: Harald

Kurse für Tangotänzer in Bonn

Montags 19:30-21:00 Weit Fortgeschrittene 6.11. Brotfabrik Bonn-Beuel

Montags 21:00-22:30 Mittelstufe IV ab 6.11., Brotfabrik Bonn-Beuel

Dienstags 18:00-19:30 Fortgeschrittene VI ab 7.11., AWO Tannenbusch

Dienstags 19:30-21:00 Fortgeschrittene III, ab 7.11, AWO Tannenbusch

Dienstags 21:00-22:30 Anfänger III, ab 7.11., AWO Tannenbusch

Mittwochs 18:15 Anfänger III, ab 8.11., Brotfabrik Bonn-Beuel

Mittwochs, 20.15 Anfänger I, ab 8.11., Tanzwerkstatt Klose, Bonn-Duisdorf

Freitags 18:00-19:30 Mittelstufe I ab 10.11., AWO Bonn-Tannenbusch

Freitags 19:30-21:00 Weit Fortgeschrittene, ab 10.11., AWO Bonn-Tannenbusch

Freitags 21:00-22:30 Anfänger II. Ab 10.11., AWO Bonn-Tannenbusch

Mehr Information, auch zu Neolonga und Schnupperstunden, unter: www.tangobuehne.de

Jeden 2. Donnerstag im Monat, 20 hrs. –
Eintritt frei

Tangos en la GLORIA:
Eine Gitarre, Tango-Stimmen und Gastmusiker

Ein Tangoabend mit Musik, Gesang, Freunden, Empanadas und argentinischem Wein! Zum Beispiel mit Elisa Martel (Gesang), Duna Rolando (Gesang), Fernando Dimeo (Gesang, Perkussion), Gabriel Battaglia (Gitarre) und Gustavo Colmenarejo (Gesang & Gitarre). In der Gloria Bar + Restaurant, Görlitzerstr. 42, 10997 Berlin. Tel.: (030) 4978-1543 oder 0176-3101-0247, www.tangobattaglia.tumblr.com, www.gloriaberlin.de, <https://soundcloud.com/duna-rolando>.

Cada 3er. Viernes de mes, 21 a 2hs.
Jeden 3. Freitag des Monats, von 21 bis 02 Uhr

TangoBar

“La única milonga en Hese con dos salones y dos DJs”
„Die einzige Milonga in Hessen mit zwei Sälen und zwei DJs.“ www.tango-in-frankfurt.de
Im Tango in Frankfurt, Bolongarostr. 113, 65929 **Frankfurt-Höchst**. Tel.: (069) 302976.

Cada 3er. Viernes de mes, 20hs.
Jeden 3. Freitag des Monats, 20 Uhr

Tango-Salón

Tango de Salón con Ángel Landró. En una sala inmensa con un muy agradable entorno y un grandísimo espacio para bailar. La música es de orientación clásica.

Lugar: Großen Saal der Werkstatt (Gran Sala del Taller), Mannesmannstr. 6, 58455 **Witten**. Para más información: 0163-1483-304, amigotango@gmx.de, www.amigotango.de

Tango-Salon mit Ángel Landró. In einem großen Saal mit einer sehr schönen Atmosphäre und einer riesigen Tanzfläche. Die Musik ist klassisch orientiert.

Im großen Saal der Werkstatt, Mannesmannstr. 6, 58455 **Witten**. Informationen unter: 0163-1483-304, amigotango@gmx.de, www.amigotango.de

Museo de Tango & Bandoneones de Staufen S. R.

El Museo de Tango & Bandoneones de Staufen S. R. está abierto para el público los días sábados y domingos de 15-18 horas. www.staufenTango.de

Das Tango- und Bandoneonmuseum Staufen e.V. hat samstags und sonntags von 15-18 Uhr für das Publikum geöffnet. www.staufenTango.de

Corazón de Tango

“Corazón de Tango presenta diversas secciones del Tango Argentino para todos los bailarines y otros interesados: Clásicos del tango, Tangueras, una historia de tres minutos y lo mejor y lo más nuevo del Tango Electrónico. Cada segundo y cuarto martes del mes de 19 a 20 horas en Radio Z (Nürnberg), 95.8 MHz y por Livestream en: www.radio-z.net (en alemán y castellano). <http://corazon-de-tango.radio-z.net>, www.facebook.com/corazondetango“

„Corazón de Tango präsentiert verschiedene Sektionen des Tango Argentino für alle LiebhaberInnen und TänzerInnen: Tangoklassiker, Tangueras, eine Geschichte in drei Minuten und das Beste und Neueste aus dem Electrotango. Jeden zweiten und vierten Dienstag des Monats von 19 bis 20 Uhr auf Radio Z (Nürnberg), 95.8 MHz und über Livestream auf www.radio-z.net (auf Deutsch und Spanisch). <http://corazon-de-tango.radio-z.net>, www.facebook.com/corazondetango“

TANGOBar

Jeden 2. und 4. Freitag im Monat kann man in der Esquina del Tango in Erfurt dieser faszinierenden Musik lauschen und, bei einem guten argentinischen Wein, den Tanzenden zusehen, oder sich selbst aufs Parkett wagen. Die TANGOBar wird veranstaltet vom Club Argentina e.V.

Esquina del Tango | Schlösserstraße 5 | 99084 **Erfurt**

Nächste Veranstaltungen:

Todos los Jueves

Milonga im 13. Stock des „Haus Berlin“

Im großen Saal 100% traditionelle Tangos, Valses und Milongas (DJ Andreas Smidt, ab 21:00 Uhr). Im kleineren Saal 100 % Neotango (DJ Alexander, 22 bis 2 Uhr)
Die Bar ist ab 19:00 Uhr geöffnet.

Ort: Die TanzSuite im 13. Stock des Haus Berlin am Strausberger Platz 1. Zwei Tanzräume mit Schwingböden, dazwischen eine schicke Bar mit gemütlichen Sofas. Anreise mit ÖPNV: U 5 Station Strausberger Platz (Westausgang) Bus 142. **Berlin.**

JAZZ, FOLK, ROCK & POP

04.11.2017 19:30hs

DÚO DORADO -
FUSIÓN DE FOLK ARGENTINO Y JAZZ

“No es extraño que padre e hijo músicos toquen juntos pero sí poco usual que conformen, además, un dúo de exquisita calidad y de reconocida trayectoria, Carlos Dorado, guitarrista y Lucas Dorado Vibrafonista se presentarán este Sábado 4 de Noviembre ofreciéndonos un concierto en donde se mezclan una tradición popular musical y la maestría del jazz, la fusión del sentimiento del folclor argentino con tonalidades nuevas y composiciones propias. Carlos Dorado (padre) en la guitarra y la percusión tiene ya 7 discos en su haber, con temas de su propia cosecha y un largo recorrido por festivales en América, Europa y Asia; y Lucas Dorado (hijo) en el Vibráfono y la percusión, estudió en Lausanne, en el Conservatorio de Biel Bienne en Suiza y actualmente en la UdK de Berlin, ha ganado recientemente el Primer Premio en el "Jazz Vibraphone Competition" realizado en Pescara, Italia. El Dúo se ha presentado en el Fest. de Vindome, Francia; en el Fest. del Adriático, Italia; en el Internacional Fest. de Rust, Austria; en el Intern. Fest. de Lagoa, Portugal y en numerosos conciertos en Argentina, Alemania, Suiza y Uruguay. Como dúo han grabado: "Nuevos Colores de Argentina" y ahora presentarán su nuevo disco "Sweet Biel Bienne" en homenaje a la ciudad suiza de Biel Bienne donde ambos viven desde 1989.

Como atracción especial de la noche se presentará Quique Sinesi, considerado uno de los más importantes guitarristas sudamericanos; artista y creador de amplia trayectoria su música transita entre el Tango, el Candombe y el folclor argentino, Sinesi ha tocado con Charlie Mariano, Paquito De Rivera, Pablo Ziegler entre otros”

TALLER D'LUIS: Schelischestr. 20 / 10997 **Berlin**
EG Meneses Privat, 2 patio izq. U.Bahn 1-Schlesisches Tor.

10 de Noviembre al 3 de Diciembre

Cecilia Zabala en Alemania
The International Guitar Night 2017

Cecilia Zabala participará del Festival The International Guitar Night junto a los guitarristas Peter Finger (Alemania), Falk Zenker (Alemania), Rhythm Shaw (India) y Markus Segschneider (Alemania).

Presentará en vivo su último disco "El color del silencio" de reciente edición en Alemania (The Color of Silence - Acoustic Music Records, 2017).

El ciclo de conciertos desarrollará una agenda de 22 conciertos en 20 ciudades alemanas siguiendo el siguiente cronograma:

10.11. Mölln // 12.11. Buchholz // 13.11. Osnabrück // 14.11. Emsdetten // 15.11. Weimar // 16.11. Merseburg // 17.11. Dresden // 18.11. Dessau // 19.11. Halle // 20.11. Berlin-Spandau // 21.11. Oldenburg // 22.11. Wermelskirchen // 23.11. Kirchfarnbach // 24.11. Weißenburg in Bayern // 26.11. Ludwigshafen // 27.11. Mölsheim // 28.11. Schorndorf // 29.11. Rodenbach // 30.11. Múnstermaifeld // 01.12. Albstadt // 02.12. Albstadt // 03.12. Albstadt.

La destacada guitarrista y cantautora argentina vuelve a Alemania en un 2017 de gran despliegue internacional que la llevó a girar entre Enero y Marzo por los Estados Unidos de América (realizó 32 conciertos en 10 Estados de la Unión), en Mayo y Julio a Europa (visitó Alemania, Suiza y España) y, en Agosto pasado a Chile (Santiago, Valparaíso y Viña del Mar) con una destacada actuación en la Apertura del "Coloquio Internacional Violeta Parra" en el Museo Violeta Parra (Santiago, Chile).

En Octubre, Noviembre y Diciembre de 2017 cierra el año con una gira de 27 conciertos por distintas ciudades de Suiza, Francia y Alemania.

Más info / Mehr Info unter: <http://www.guitar-night.de/>

10.11.2017 19:00hs

GAIA CUATRO

Konzert der japanisch-argentinischen Band

Ausführende: GAIA CUATRO

Aska Kaneko – violin, vocal | Gerardo Di Giusto – piano | Carlos 'el toro' Buschini – bass, double bass | Tomohiro Yahiro – percussions

„Gaia Cuatro“ ist eine ungewöhnliche Band. Das Quartett entstand 2003 aus der Begegnung von zwei der herausragenden Musiker der japanischen Jazz-Szene, der Geigerin und Sängerin Aska Kaneko und des Schlagzeugers Tomohiro Yahiro, sowie zwei der kreativsten und innovativsten Musiker Argentiniens, des Pianisten Gerardo Di Giusto und des (Kontra-)Bassisten Carlos 'el toro' Buschini. Es sind zwei verschiedene Welten, die in der Musik der Band zusammenkommen: Die Musik Argentiniens, die nicht nur Tango ist, sondern hier durch die rhythmische Vielfalt argentinischer Volksmusik, durch Harmonien voller Leidenschaft sowie durch Poesie, die zugleich Sprache und Musik ist, bestimmt wird; und die musikalischen Traditionen Japans, in denen Ästhetik und Eleganz bedeutsam sind, aber auch wohlproportionierte Formen, verfeinerte Zeitgestaltung und Gelassenheit vorherrschen. Die Mischung der Melodien und Rhythmen ergibt eine faszinierende neue Musiksprache, die den Zuhörer mitreißt und ihm den Atem raubt. Nach zahlreichen erfolgreichen Auftritten in Japan und Europa und der Veröffentlichung mehrerer CDs präsentiert sich „Gaia Cuatro“ mit eigenen Kompositionen und Improvisationen von höchster Meisterschaft nun erstmals auch in Köln. Ein „Muss“ für alle, die das Abenteuer interkultureller Musikbegegnungen zu schätzen wissen!

Japanisches Kulturinstitut Köln
(The Japan Foundation)
Universitätsstraße 98
50674 Köln

10.11.2017 19:30hs

MERCEDES MOLLARD
Concierto/Konzert

KLINGENDE NATUR - Gitarrenkonzert und Gedichte

GEA HANNOVER
Kleine Düwelstraße 6
30171 **Hannover**

17.11.2017 19:00hs

SURemberg
Concierto/Konzert

El viernes 17 de noviembre el CAF recibirá a la banda SURemberg en la Erba Villa. SURemberg es una banda que se formó en Núremberg y la integran jóvenes hispanohablantes que disfrutan de tocar sus propias canciones así como también "covers" de Soda Stereo, Andrés Calamaro y otros artistas reconocidos. Además, nos acompañará Pilar que nos va a deleitar con su excelente voz ofreciéndonos canciones de artistas argentinos.

Para acompañar esta noche a pura música argentina y latinoamericana de la actualidad, habrá empanadas, vinos argentinos y Fernet Branca con Coca-Cola!

Dónde? Wo? Erba Villa, Äußere Brucker Strasse 49, **Erlangen**
Wo? Erba Villa, Äußere Brucker Strasse 49, **Erlangen**

¡La entrada al evento es gratuita!
Eintritt frei!

21.11.2017 20:00hs

AGUSTIN STRIZZI "St. A"

"...Mein langjähriger Wunsch, meine Musik mit großartigen Musikern verschiedener kultureller Hintergründe spielen zu können, hat sich erfüllt..."

Agustin Strizzi (ARG) (Drums & Percussion toys)
Thibault Falk (FRA) (Piano, Keys & Sounds)
Martin Lillich (DE) (Bass & Magic effects)

"Agustin Strizzi ist ein Musiker mit weit gefasstem musikalischen Hintergrund. Von der Intimität eines akustischen Jazz Clubs zum großen Sound einer Rock-Tour...von energiegeladener Straßenmusik mit 70 Trommeln bis hin zu der musikalischen Subtilität eines Theaterstücks. Alle diese verschiedenen musikalischen Farben sind in seinen neusten Kompositionen zu hören."

BADENSCHER HOF - **Berlin**, Badensche Str. 29 / Ecke Berliner Straße, 10715 Berlin Wilmersdorf
<http://www.agustinstrizzi.com/>

22 + 24.11.2017

Conciertos / Konzerte: Anabella Zoch

"Anabella was born in San Nicolás, Argentina, and sings music with South American roots. Her songs are based on such Latin rhythms as chacarera, zamba, vidala, milonga, huayno, vals, tango, chamamé and testimonial. Her lyrics speak of human rights, nature and mother earth, women's fight for equal rights. She also plays the guitar, charango and percussion.

Early in her career, she won top awards at the Cosquín Festival and Baradero Festival ¾ venues that launched acclaimed artists such as Mercedes Sosa.

After living in Seville, Spain, for 10 years, she returned to Argentina in 2011. She has recorded five albums. Her latest, Mirror of Love, was produced and recorded by Peteco Carabajal.

Anabella is a vocal coach in South America and Europe and also teaches tango and folk songs.

She is a feminist activist and leads Mujer País (Woman Country), an organisation that works for women who sing, their empowerment and their position in the world of music".

22.11.2017 um 19 Uhr

Mit ihrer virtuosen Stimme singt sie Stücke mit Lateinamerikanischen Wurzeln.

<https://www.woyy.de/>

Maria Wollny

Gustav-Müller-Str.15, 10829 **Berlin**

24.11.2017 um 20.30 Uhr

*Anabella Zoch en El Almacén de Fausto, Katzbachstr. 6, 10965 **Berlin***

<https://www.facebook.com/almacenfausto/>

Entrada gratuita
(¡Cada primer martes del mes!)

Noche de Ronda
Encuentro de músicos latinoamericanos en Berlín

Lugar/Ort: Cafetría *Kaffeehaus Mila*, Grolmanstr. 40, 10623 **Berlin**. www.nochederonda.de

LITERATURA/ LITERATUR

14.11.2017 18:00hs

Bruno regresa descalzo

Literaturreihe / Ciclo de lecturas "El poder de la palabra"

Alicia Kozameh (Rosario, 1953) afronta en su novela *Bruno regresa descalzo* (2016) el desafío de hurgar en la atormentada mente de un hombre exprisionero político que años después de la dictadura sigue sumergido en el pasado. En una narración impactante stream of consciousness desnuda el terror de la violencia política.

Moderación: Ao. Univ.-Prof. Dra. Erna Pfeiffer (Universität Graz)

Simón-Bolívar-Saal, Potsdamer Straße 37, 10785 **Berlin (Tiergarten)**

Auf ihrer neuen Vortragsreihe präsentiert die argentinische Biographin von Emilie und Oskar Schindler u. a. auch ihr Buch "Als ich mit dem Papst U-Bahn fuhr".
Vortragsreihe in Deutschland über Papst Franziskus.

NOVEMBER

13.11.17-17.11.17 Vortragsreihe in **Dortmund**
19.11-23.11.17 Vortragsreihe in **Dessau**
24.11.17 Eichstätt Ausstellungseröffnung Vormittags
24.11.17 Ackermann Gemeinde **Würzburg** Carl Lutz abends

DEZEMBER

01.12.17 Leibniz Gymnasium **Altdorf**
04.12.17 KAS Magdeburg Als ich mit dem Papst U-Bahn fuhr und Schindler
05.12.17 KAS **Magdeburg** " " "
07.12.17 Kolpinghaus Hettstedt OT **Walbeck**

Más información/ Mehr Information unter: <http://rosenbergerika.blogspot.com>

ARTE/KUNST

Vernissage: 02.11.2017 a las 19:00 hs

From Paper to Vastness
Rosario Aróstegui - Verónica Salguero

"Dos artistas argentinas representan la complejidad de la relación entre la humanidad y la naturaleza desde un ángulo figurativo y uno minimalista.

Un simple pedazo de papel encierra un universo de posibilidades. Las dos artistas desarrollan sus poéticas dejándose llevar por la sensibilidad del material, mediante la aplicación de técnicas artísticas únicas. Densidad, transparencia, maleabilidad, color. Cada propiedad usada como un significante en busca de un significado."

Con apoyo del Consulado Argentino de Fráncfort del Meno, Mohr Villa Freimann y la Hypo - Kulturstiftung.

Duración de la muestra: 2 de Noviembre a 3 de Diciembre 2017.
Horarios de apertura: Martes, Miércoles y Jueves de 11:00 a 15:00 horas.

Lugar/Ort: Kulturentum Mohr - Villa Freimann. Situlistraße 75, 80939 **Munich**.
U6 Haltestelle Freimann

Vernissage: 08.11.2017 19:00hs

Sabina Tuscany
Fotografía

El Consulado General y el Centro de Promoción de la República Argentina en Fráncfort del Meno tiene el agrado de invitarlos a la inauguración de la muestra fotográfica y presentación del libro de Sabina Tuscany,

el día Miércoles, 8 de noviembre de 2017 a las 19:00 horas,

en la Eschersheimer Landstraße 19-21, 3er piso, 60322 **Fráncfort del Meno**.

Sabina Tuscany muestra en sus fotografías impresiones de la Pampa, de los gauchos en sus celebraciones tradicionales y de los pocos almacenes coloniales que aún se conservan en la región.

La muestra estará abierta al público del 8 de noviembre al 1 de diciembre de 2017.

Horario de apertura de la muestra: Lunes a viernes, de 10:00 a 13:00 h. y de 14:00 a 17:00 h.
Contactar previamente a export2@cfran.de

Das Generalkonsulat und Förderungszentrum der Argentinischen Republik in Frankfurt am Main freut sich Sie zur Vernissage und Buchvorstellung von Sabina Tuscany einzuladen.

*Eschersheimer Landstraße 19-21, 3. Etage 60322 **Frankfurt am Main***

Die Argentinierin Sabina Tuscany zeigt in ihrem Buch und ihren Photographien Impressionen der Pampa, der Gauchos auf ihren traditionellen Festen und den noch wenigen erhaltenen Kolonialwarenläden – den Almacenes.

Ausstellungsdauer vom 08. November bis 01. Dezember 2017

Öffnungszeiten der Ausstellung: Montag bis Freitag 10:00 - 13:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr

Nach vorheriger Absprache unter export2@cfran.de

19.11.2017 16:00hs

Zina Katz und Arturo Martin - Verbannung

Ausstellung und Konzert der argentinische Künstlerin Zina Katz und des mexikanischen Opernsängers Arturo Martín in Bonn. Chris Arpin begleitet am Flügel.

*Ort: AGORA artists Studio
Heinrich-Sauer-Str. 5, Bonn
Der Eintritt ist frei.*

30.11.2017 19 hs

Vernissage Fotografie Ausstellung von Daniel Anhut
„Verlassene Orte“
Kuratorin: Julieta Palombi

Como alguna vez dijera el iluminista alemán, Gotthold Ephraim Lessing „Todos los grandes edificios se deterioran con el tiempo, pueden ser construidos con arte y ornamentación, o sin arte y ornamentación“ („Alle großen Gebäude verfallen mit der Zeit, sie mögen mit Kunst und Zierraten, oder ohne Kunst und Zierraten gebauet sein.“)

Lugares olvidados. Lugares vividos y modificados por el paso del tiempo. Estos lugares que nos muestra Daniel Anhut en sus fotografías fueron deteriorados por el paso del tiempo, pero el „ornamento“ que él pone en su trabajo nos permite que, aún a pesar del paso del tiempo, nosotros podamos seguir respirando la presencia de sus antiguos habitantes.

Cada Foto cuenta una historia de vidas vividas. En cada foto el artista nos hace respirar esas atmósferas e imaginar el esplendor latente de otros tiempos, como si éstos no hubieran pasado y llegaran hasta nuestros días.

La Teliè 243 es un proyecto colaborativo con un Colectivo de Artistas residentes en Berlin con la curaduría de Julieta Palombi.

Lugar/Ort: El Almacén de Fausto – Katzbachstrasse, 6 10965 Berlin

Dauerausstellung

ARTgentina – Malerei, Grafik & Schmuck sowie
argentinische Weine

„Die Künstler der Ausstellung sind: Marta Arangoa, Claro Bettinelli, Carlos Bianchi, Taddeo Bruno, Víctor Chab, Susana Fedrano, Raúl Fernández Olivi, Carlos Gorriarena, Oscar Levaggi, Raúl Lozza, René Morón, Ricardo Roux, María Solá, Delia Solari, Alicia Sotille, Clorindo Testa, Elio Eros Vitali“.

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10-17 Uhr.

In der Galerie & Verlag Kunststätte am Michel - Kulturaustausch Hamburg-Übersee e.V., Neanderstr. 21, 20459 Hamburg. Tel.: (040) 2549-7530 www.galerie-kam.de

DANZA/ TANZ

INTERNATIONALE KINDER TANZ COMPANY

La Internationale Kinder TANZ COMPANY es para niños entre 8 y 13 años con experiencia en danza y padres extranjeros. Le ofrece a los chicos una formación en los siguientes temas: Danza contemporánea y danza teatro, técnica de la danza, técnica de la improvisación, coreografía, creación y aprendizaje, enriquecimiento del repertorio de danza, presencia escénica y expresividad escenificación: música, luces, vestuario, etc.

Las clases /ensayos son los miércoles de 16:30 a 18 hrs. en el estudio Phynixtanz, en Südkreuz, **Berlin Kreuzberg**

Inscripción a través de la directora: Bettina Inés Truffat, por mail: bettina@truffat.com, Tel. 030 / 34509118

TEATRO/THEATER

05.11.2017 19:00hs

Persona Stand Up de Argentina en Berlín

Relachen Berlín, con el apoyo de Mobile Kino, tiene el placer de presentar en Berlín el exitoso show argentino "PERSONA".

Ana Carolina, Charo Lopez, Malena Pichot y Vanesa Strauch son PERSONA un grupo de comediantes con la firme intención de cambiar el mundo radicalmente desde la compleja tarea de ofender a aquellos que hace siglos se vienen riendo.

Cada comediante presenta su monólogo y con él se exponen distintas procedencias, gustos, debilidades y fortalezas comprobando en el escenario cuán importante y hermosa es la diferencia.

Persona es stand up, pero también es un musical hipócrita y sobre todo un show travesti, elucubrado para que la audiencia se esfuerce en un nuevo ejercicio de comprensión. Un ejercicio basado en la idea fundamental de que quienes se atreven sobre el escenario no son mujeres, son personas.

PERSONA es un espectáculo vivo que se construye en la escena misma, cada noche frente a los ojos del público. Es un show que se nutre de la coyuntura del mundo y de las vidas de quienes lo componen, por lo tanto el espectáculo se encuentra en constante mutación para jamás repetirse exactamente igual.

Duración: 80 min.

Plazas no numeradas. Se recomienda llegar temprano.

Badehaus Berlin; Revaler Strasse 99., 10245 Berlin-Friedrichshain, **Berlin**

Más info/ Mehr Info unter: <https://www.facebook.com/events/843175575843266>

MEDIOS + RADIODIFUSIÓN & TV MEDIEN + RUNDFUNK & FERSEHEN

Radio Tango Nuevo

Página web de una radio en Bremen, que se dedica al tango contemporáneo. Con el DJ Don Solare (Juan María Solare, músico y compositor argentino). **Juan María Solare:** *Querría que esta emisora fuera el centro de convergencia de todos aquellos músicos argentinos de primer nivel que están desarrollando su trayectoria en Alemania, o en Europa en general. De hecho, uno de los programas que están en mi plan es 'Tango del exilio' (los tangueros de la diáspora). Quiero entonces invitar e incitar a los músicos argentinos que quieran ser incluidos en la programación a que envíen sus grabaciones (de la mayor calidad posible, mínimo absoluto mp3 de 128 kbps) a la dirección radiotangonuevo@gmail.com. Tendrán prioridad (por razones legales) las grabaciones ya publicadas comercialmente, aunque pueden hacerse excepciones puntuales. Por favor incluyan en los metadatos (ID3) del archivo, el título, intérprete/s, álbum y su año de publicación...*

Para más información: www.juanmariasolare.com/radio_tango_nuevo.html

*Eine Radio-Website aus Bremen, die sich dem zeitgenössischen Tango widmet. Mit DJ Don Solare (Juan María Solare, argentinischer Musiker und Komponist). **Juan María Solare:** Querría que esta emisora fuera el centro de convergencia de todos aquellos músicos argentinos de primer nivel que están desarrollando su trayectoria en Alemania, o en Europa en general. De hecho, uno de los programas que están en mi plan es 'Tango del exilio' (los tangueros de la diáspora). Quiero entonces invitar e incitar a los músicos argentinos que quieran ser incluidos en la programación a que envíen sus grabaciones (de la mayor calidad posible, mínimo absoluto mp3 de 128 kbps) a la direcciónradiotangoNuevo@gmail.com. Tendrán prioridad (por razones legales) las grabaciones ya publicadas comercialmente, aunque pueden hacerse excepciones puntuales. Por favor incluyan en los metadatos (ID3) del archivo, el título, intérprete/s, álbum y su año de publicación... Ausführliche Informationen unter: www.juanmariasolare.com/radio_tango_nuevo.html*

Latizón TV – Televisión sobre Latinoamérica **Fernsehen über Lateinamerika**

6 horas de transmisión diaria en vivo – Mediathek amplia - Latizón TV. L.SU.TV Ltd. Sucursal alemana. Tel.: (0841) 8853-7676, Fax: (0841) 8853-7677, info@latizon.de, www.latizon.de

Sendungen 6 Stunden täglich live - Umfangreiche Mediathek - Latizón TV. L.SU.TV Ltd. Niederlassung Deutschland. Tel.: (0841) 8853-7676, Fax: (0841) 8853-7677, info@latizon.de, www.latizon.de

Programas radiales **Radioprogramme**

Buena Onda - 96.0 MHz Radio Tide - www.tidenet.de/radio - Cada viernes, 10-12 hrs. / Jeden Freitag, 10-12 Uhr

El Transistor - 96.0 MHz Radio Tide - www.tidenet.de/radio - Cada lunes, 10-12 hrs / Jeden Montag, 10-12 Uhr

Entre amigos - 105,3 MHz Radio Tonkuhle Hildesheim - www.tonkuhle.de/livestream/ - Cada segundo domingo del mes a las 14 hrs. / Jeden 2. Sonntag des Monats um 14 Uhr

Radiodifusión Argentina al Exterior (RAE) **Argentinischer Rundfunk für das Ausland**

Un programa diario en alemán con noticias, música e informaciones culturales argentinas. Enlace: raedeutsch@yahoo.com.ar, <http://rae.radionacional.com.ar/?cat=7>

Täglich ein Programm auf Deutsch mit Nachrichten, Musik und argentinischen Kulturinformationen. raedeutsch@yahoo.com.ar, <http://rae.radionacional.com.ar/?cat=7>

Revista radial Estación Sur **Radiomagazin Estación Sur**

Estación Sur es una revista semanal de Funkhaus Europa que se produce en Berlín. Cada domingo a las 22 hrs. se informa en castellano sobre las novedades locales y a nivel global, centrandolo sobre España y

Latinoamérica, pero también haciendo referencia a la vida cotidiana alemana. Asimismo, constituye una revista sobre la cultura iberoamericana. En Alemania, en las siguientes frecuencias: NRW: 103,3; Berlín y Brandeburgo: 96,3; Radio Bremen: 96,7; Bremerhaven: 92,1; Fráncfort a orillas del Río Oder: 99,3; Cottbus: 91, 6 y a nivel mundial en Internet: www.funkhauseuropa.de. Contacto: estacionsur@rbb-online.de

Estación Sur ist ein wöchentliches Magazin vom Funkhaus Europa, das in Berlin produziert wird. Jeden Sonntag um 22 Uhr wird aktuell und global mit Schwerpunkt Spanien und Lateinamerika, aber auch mit Bezug auf den deutschen Alltag auf Spanisch berichtet. Es ist auch ein Magazin für die iberoamerikanische Kultur. In Deutschland auf folgenden Frequenzen: NRW: 103,3; Berlin und Brandenburg: 96,3; Radio Bremen: 96,7; Bremerhaven: 92,1; Frankfurt a. d. Oder: 99,3; Cottbus: 91, 6 und weltweit im Internet: www.funkhauseuropa.de. Kontakt: estacionsur@rbb-online.de

RCAA

Red de Científicos Argentinos en Alemania

La Embajada de la República Argentina en Berlín invita a los científicos argentinos en la República Federal de Alemania a registrarse en su banco de datos (RCAA). Para consultas e información: Sección de Cooperación Internacional, tel.: (030) 2266-8931, Fax: (030) 2291-400, correo electrónico: cooperacion_ealem@mrecic.gov.ar, página web: <http://raices.mincyt.gob.ar/RCAA/index.php>

RCAA

Red de Científicos Argentinos en Alemania/Netzwerk Argentinischer Wissenschaftler in Deutschland

Die Botschaft der Republik Argentinien in Berlin lädt die argentinischen Wissenschaftler in der Bundesrepublik Deutschland ein, sich in ihre Datenbank einzutragen (RCAA). Für Fragen und Informationen: Abteilung Internationale Kooperation, Tel.: (030) 2266-8931, Fax: (030) 2291-400, E-Mail: cooperacion_ealem@mrecic.gov.ar, Website: <http://raices.mincyt.gob.ar/RCAA/index.php>

ARTISTAS ARGENTINOS e.V.

Artistas Argentinos e. V. es una asociación sin fines de lucro con sede en Berlín. Esta asociación fomenta la integración de artistas y personas creativas argentinas en Alemania y Europa.

Convoca a todos los artistas argentinos a participar activamente en su asociación, a presentar proyectos y/o colaborar con su creciente equipo.

Para más información: info@artistas-argentinos.org, www.artistas-argentinos.org

ARTISTAS ARGENTINOS e.V.

Artistas Argentinos e. V. ist ein gemeinnütziger Verein mit Hauptsitz in Berlin. Der Verein fördert die Integration von argentinischen Künstlern und Kreativen in Deutschland und Europa.

Wir rufen alle argentinischen Künstlern auf, sich aktiv in unserem Verein zu beteiligen, Projekte zu präsentieren und/oder in unserem wachsenden Team mitzumachen.

Weitere Infos unter: info@artistas-argentinos.org, Website: www.artistas-argentinos.org

CELU (Certificado de Español Lengua y Uso)

Fecha del próximo examen: viernes 10 de noviembre de 2017

En Alemania es posible rendir el Certificado de Español Lengua y Uso (CELU), el primer examen argentino de dominio del castellano como lengua extranjera. El CELU es el único examen reconocido por el Ministerio de Educación de la República Argentina que evalúa la capacidad del participante de mantener una comunicación eficiente en idioma castellano en situaciones muy diversas.

Fecha del próximo examen: viernes 10 de noviembre de 2017

Fecha de inscripción: 18/9/2017-30/10/2017

Sede del examen en Alemania: Embajada de la República Argentina en Berlín (Kleiststr. 23-26, 10787 Berlín)

Para más información: www.celu.edu.ar

CELU (Zertifikat für die spanische Sprache und deren Gebrauch)

Nächster Prüfungstermin: Freitag, 10. November 2017

In Deutschland kann das Zertifikat für die spanische Sprache und deren Gebrauch (CELU – Certificado de Español Lengua y Uso), die erste argentinische Prüfung zum Nachweis von Spanischkenntnissen als Fremdsprache, abgelegt werden. Die CELU-Prüfung ist die einzige vom Bildungsministerium der Republik Argentinien anerkannte Prüfung, die die Kompetenz des Teilnehmers bei einer effektiven Verständigung in spanischer Sprache in unterschiedlichen Situationen einschätzt.

Nächster Prüfungstermin: Freitag, 10. November 2017

Anmeldungszeitraum: 18.9.2017-30.10.2017

Prüfungsort in Deutschland: Botschaft der Argentinischen Republik in Berlin (Kleiststr. 23-26, 10787 Berlin)

Weitere Informationen unter: www.celu.edu.ar

CENTROS Y CÍRCULOS ARGENTINOS

Lejos de la patria – Como muchos otros países, también Alemania se ha convertido en la segunda patria para argentinos y argentinas. Los motivos por qué aterrizaron acá, son muy diversos; puede ser también una coincidencia. Sin embargo, un vínculo común une a toda una serie de argentinos residentes en Alemania: La nostalgia por la patria. A varios miles de kilómetros de distancia de la familia y los amigos, a veces también detrás de alguna barrera idiomática, puede desarrollarse un sentimiento de sentirse uno perdido o perdido.

Comunidad argentina – La comunidad de argentinas y argentinos en Alemania forma una red social para evitar que surja tal sentimiento de estar perdido o perdido.

Los Centros y Círculos Argentinos realizan noches culturales, asados y fiestas. El programa abarca actividades como cantar en conjunto, ver fútbol, jugar ajedrez o truco, así como bailar el tango. También alemanes aficionados de la Argentina encuentran una patria en estos centros y círculos...:

***Fern der Heimat** – Wie viele Länder der Welt, so ist auch Deutschland zur zweiten Heimat von Argentinierinnen und Argentinern geworden. Warum sie hier gelandet sind, hat sehr unterschiedliche Gründe, oder es ist einfach ein Zufall. Ein gemeinsames Band verbindet allerdings eine ganze Reihe der in Deutschland ansässigen Argentinier: Die Sehnsucht nach der Heimat. Mehrere tausend Kilometer entfernt von Familie und Freunden, nicht selten auch hinter einer Sprachbarriere, kann sich ein Gefühl der Verlorenheit entwickeln.*

***Comunidad argentina** – Die Gemeinschaft der Argentinierinnen und Argentinier in Deutschland knüpft ein soziales Netz, das ein solches Verlorenheitsgefühl verhindern soll. Die Centros y Círculos Argentinos veranstalten Kulturabende, Asados und Feste. Auf dem Programm stehen auch u. a. gemeinsames Singen, Fußball, Schach oder Truco spielen sowie Tango tanzen. Nicht zuletzt finden auch deutsche Argentinienfans in den Centros und Círculos Argentinos eine Heimat:*

Centro Argentino en Alemania – Región NorEste – www.caarne.de
Centro Argentino de Franken e. V. – www.centro-argentino-franken.de
Centro Argentino Frankfurt/Main e.V. – www.centro-argentino-frankfurt.de
Centro Argentino de Munich e. V. – www.centro-argentino.com
Centro Argentino de NRW, Rheinland-Pfalz & Saarland – www.centroargentino.de
Círculo Argentino de Baden-Württemberg e. V. – www.circuloargentino.de
Centro Cultural Argentino e. V. Hannover – www.centro-argentino-hannover.com

PÁGINAS WEB RECOMENDADAS

EMPFOHLENE WEBSITES

www.abrazosbooks.com www.artistas-argentinos.org - www.tanguera.me
- www.urquiza.com - www.vibratanghissimo.de www.javiertucatmoreno.com
www.truffat.com - www.duna-artwork.de
- www.miguellevin.de - www.lauracorallini.com - www.lilydahab.com
www.melanieluether.com - www.pianlola.de - www.tango-film.de - www.tango-club-koeln.de www.klausgutjahr.de
- www.amigotango.de - www.tango-argentino-online.com www.musicfactor.de - www.tangodanza.de -
www.tangoclub-corazon.de - www.bbk-berlin.de
www.quia-frankfurt.net - www.schauspielcreate.de - www.lealibros.de - www.lujan-martelli.com
www.cinespanol.de - [/cinespanol](http://cinespanol) - <http://termine.cinespanol.de> www.theaterwerkstatt-hamburg.de -
<http://iqbk.de/information-service/artist-in-residence/>
- www.libros-escalera.de - www.utopie-magazin.org - [armarcordberlin facebook](https://www.facebook.com/ArgEnAlemania/?fref=ts)

<http://www.ealem.mrecic.gob.ar/>
<https://www.facebook.com/ArgEnAlemania/?fref=ts>